

# Nuovi Numeri Per Le Vittime Di Violenze Domestiche



**V**iolenze, molestie, maltrattamenti e situazioni di pericolo per la vita stessa della persona si verificano in molti casi all'interno delle famiglie, indipendentemente dalle condizioni sociali. La Social Security può fornire assistenza alle vittime delle violenze familiari.

Le campagne di sensibilizzazione del pubblico sottolineano quanto è importante per le vittime predisporre un piano per la propria incolumità, in altre parole sostanzialmente avere con sé i necessari documenti personali e poter contare su un posto sicuro dove rifugiarsi. A volte il miglior modo per sfuggire a chi infligge i maltrattamenti e sottrarsi alle violenze è trasferirsi altrove e assumere una nuova identità. In seguito a questi cambiamenti può essere utile anche ottenere un nuovo numero di Social Security.

Anche se la normale prassi non prevede l'assegnazione di un nuovo numero, la Social Security fa un'eccezione per i casi documentati di vittime di maltrattamenti, abusi o pericoli per la vita.

Quella di richiedere un nuovo numero è una decisione importante. Può avere effetti sulla capacità dell'utente di interagire con enti federali e statali, datori di lavoro e altri. Il motivo è che i dati di natura finanziaria, medica, lavorativa e altro faranno capo al numero di Social Security e nome precedente (in caso di cambiamento di nome). Per chi pensa di cambiare il proprio nome è consigliabile farlo prima di richiedere un nuovo numero.

## Come richiedere un nuovo numero

La richiesta deve essere presentata personalmente presso un ufficio della Social Security. Il personale della Social Security fornirà assistenza per redigere una dichiarazione in cui si spiega il motivo perché è necessario ottenere un nuovo numero, e aiuterà anche a presentare la relativa domanda.

Lei deve fornire:

- Documenti comprovanti i maltrattamenti o le violenze subiti;
- L'attuale numero di Social Security;
- Documenti originali attestanti:
  - La cittadinanza statunitense o lo stato d'immigrante regolare;
  - L'età;
  - L'identità, e
  - Prova del cambiamento legale del nome, sì e stato cambiato.

Si dovranno anche esibire in originale i documenti attestanti l'affidamento dei figli per i quali si richiedono nuovi numeri, e i documenti comprovanti la cittadinanza Statunitense, l'età e l'identità dei figli stessi.

## Cittadinanza o stato d'immigrante regolare

Cittadini Statunitensi solo alcuni documenti sono accettati come prova di cittadinanza Statunitense. Essi sono: certificato

di nascita Statunitense; dichiarazione di nascita rilasciata da un consolato Statunitense; passaporto Statunitense; Certificato di naturalizzazione o Certificato di cittadinanza.

Stranieri: per dimostrare lo stato d'immigrante regolare negli Stati Uniti occorre presentare il documento d'immigrazione I-94, *Arrival/Departure Record* (Visto d'entrata/uscita), rilasciato al momento dell'ingresso negli Stati Uniti e valido alla data corrente. Gli studenti delle categorie F-1 o M-1 devono anche esibire il certificato I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* (Certificato d'idoneità alla condizione di studente non immigrante). Chi si trova negli Stati Uniti in quanto partecipante ad un programma di scambio J-1 o J-2 deve presentare il documento DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* (Certificato di possesso dei requisiti per stranieri in visita di scambio).

## Età

Chi ha un certificato di nascita o può ottenerlo facilmente, dovrà presentarlo. Altrimenti possono essere accettati altri documenti, ad esempio il passaporto o un documento rilasciato dal Department of Homeland Security (DHS), (Dipartimento della Sicurezza Nazionale) come prova dell'età.

## Identità

Soli alcuni documenti sono accettati come prova d'identità. Per essere accettato, il documento deve essere in corso di validità (non scaduto) e riportare il nome, informazioni utili all'identificazione e possibilmente una fotografia recente.

Cittadini Statunitensi: la Social Security chiederà di presentare una patente di guida Statunitense, una carta d'identità (che non sia la patente di guida) rilasciata dallo stato o un passaporto Statunitense come prova d'identità. Non avente gli specifici documenti richiesti, sarà richiesto di presentare altri documenti, quali:

- Tessera identificativa di dipendente di un'azienda;
- Tessera identificativa di una scuola;
- Certificato di matrimonio;
- Tessera d'assicurazione sanitaria (non la tessera Medicare);
- Tessera identificativa delle forze armate statunitensi;
- Decreto d'adozione; o
- Polizza d'assicurazione sulla vita.

Stranieri: la Social Security chiederà di esibire i documenti d'immigrazione validi. Sono documenti d'immigrazione idonei i seguenti:

- Modulo I-551 (compreso il visto d'immigrazione leggibile dal lettore ottico e il passaporto estero non scaduto);
- Modulo I-94 con passaporto estero non scaduto; oppure
- Tessera del permesso di lavoro rilasciata dal DHS (I-766 o I-688B).

(continua)

## Cambiamento di nome

Chi modifica legalmente il proprio nome in seguito a matrimonio, divorzio, ordinanza di un tribunale o altri motivi, deve informare la Social Security per poter ottenere una tessera sostitutiva. Chi svolge un lavoro dipendente deve informarne anche il datore di lavoro. In caso di mancata notifica del cambiamento di nome alla Social Security, le conseguenze possono essere:

- Ritardi nei rimborsi fiscali; e
- Non corretta registrazione dello stipendio nella posizione di Social Security, e quindi diminuzione dell'importo dei sussidi di Social Security percepiti in futuro.

Qualora, per qualsiasi motivo, sia necessario modificare il nome riportato sulla tessera Social Security, si dovrà presentare un documento recente comprovante che il cambiamento di nome è avvenuto legalmente. A tal fine la Social Security può accettare i seguenti documenti:

- Certificato di matrimonio;
- Decreto di divorzio che dichiara specificamente l'autorizzazione a modificare il nome;
- Certificato di naturalizzazione riportante un nuovo nome; o
- Ordinanza di un tribunale che ingiunge il cambiamento di nome.

Se i documenti presentati per il cambiamento legale di nome non forniscono sufficienti informazioni per l'identificazione nei nostri archive, o se legalmente cambiato il suo nome più di due anni fa, sarà necessario presentare altra documentazione:

**Matrimonio, divorzio o annullamento:** In aggiunta a noi mostrando un documento legale che attesta il matrimonio, divorzio o annullamento, è necessario presentare un documento di identità. Tale documento deve dimostrare il suo vecchio nome, così come altre informazioni di identificazione o di una fotografia recente. (Possiamo accettare un documento scaduto come prova del suo vecchio nome.)

**Adozione, naturalizzazione o di altri cambiamento di nome:** Oltre a noi mostrando un documento legale che cita il nuovo nome, come ad esempio un ordine del tribunale, decreto di adozione o certificato di naturalizzazione, è necessario fornire a noi con due documenti di identità, tra cui:

- Un documento di identità con il vecchio nome (che può essere scaduta), e
- Un documento di identità con il nuovo nome legale, che deve essere attuale (non scaduto).

Entrambi questi documenti devono mostrare informazioni utili per l'identificazione o una fotografia recente.

**Cittadinanza:** I cittadini Statunitensi nati in altri paesi la cui cittadinanza Statunitense non risulta alla Social Security dovranno presentare documenti comprovanti la cittadinanza. Ai cittadini stranieri la Social Security chiederà di vedere dei documenti d'immigrazione validi.

La nuova tessera riporterà lo stesso numero di quella precedente, ma con il nuovo nome.

***I documenti devono essere in originale o in copia autenticata dall'ente rilasciante. La Social Security non può accettare fotocopie o copie autentiche da un notaio.*** Uno stesso documento può essere utilizzato per due scopi diversi. Ad esempio, il passaporto Statunitense può essere usato come prova sia di cittadinanza sia d'identità. Oppure il certificato di nascita Statunitense può servire come prova dell'età oltre che della cittadinanza. ***Occorre in ogni caso presentare almeno due diversi documenti.***

Il numero e la tessera Social Security saranno inviati appena che le informazioni saranno state ricevute e verificate presso gli uffici che hanno rilasciato i documenti.

## Come dimostrare d'essere vittime di violenze

Per dimostrare le violenze le prove più valide consistono nelle dichiarazioni di terzi quali autorità di polizia, strutture sanitarie o medici, in cui descrivono la natura e l'entità delle molestie, dei maltrattamenti o dei rischi per l'incolumità della vittima. Altre prove possono essere costituite da provvedimenti giudiziari o lettere di case rifugio, familiari, consulente o altri soggetti a conoscenza delle violenze o maltrattamenti domestici. Noi vi aiuteremo ad ottenere altra documentazione necessaria.

## Come contattare la Social Security

Per altre informazioni e per consultare le nostre pubblicazioni v'invitiamo a visitare il nostro sito [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) o telefonare al numero verde **1-800-772-1213** (per i non udenti o deboli d'udito è a disposizione il numero TTY **1-800-325-0778**). Tutte le telefonate saranno trattate con la massima riservatezza. Il centralino risponde a domande specifiche dal lunedì al venerdì ore 7 di mattina alle 7 di sera. È disponibile anche un servizio di interprete gratuito telefonicamente o presso gli uffici locali. Potrete ricevere informazioni anche tramite il nostro servizio di centralino automatizzato attivo 24 ore su 24.

Inoltre desideriamo avere la certezza che gli utenti ricevono un servizio cortese e accurato. Per questo motivo alcune telefonate sono sottoposte al controllo di un secondo addetto Social Security.

National Domestic Violence Hotline  
(Centralino Nazionale contro le Violenze Domestiche)  
**1-800-799-SAFE (7233)**  
(TTY, per i non udenti o deboli d'udito)  
**1-800-787-3224**



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10093-IT  
New Numbers For Domestic  
Violence Victims (Italian)  
October 2006